

## V

(Teated)

## KOHTUMENETLUSED

## EUROOPA KOHUS

**Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 17. septembri 2015. aasta otsus – Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Euroopa Komisjon (C-457/13 P), Itaalia Vabariik (C-460/13 P) versus Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) jt**

(Liidetud kohtuasjad C-455/13 P, C-457/13 P ja C-460/13 P) <sup>(1)</sup>

(Apellatsioonkaebus — Põllumajandus — Ühine turukorraldus — Puu- ja köögiviljasektor — Määrus (EÜ) nr 1580/2007 — Artikli 52 lõige 2 a — Rakendusmäärus (EÜ) nr 543/2011 — Artikli 50 lõige 3 ja artikli 60 lõige 7 — Tootjaühendustele antud abi — Töödeldud puu- ja köögivilid — Teatavatele töötlemistegevustele vastav kindel määr — Töötlemisega seotud investeeringute ja tegevuste abikõlblikkus — Tühistamishagi — Vastuvõetavus — Otsene puutumus)

(2015/C 381/02)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

(kohtuasi C-455/13 P)

*Apellandid:* Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (esindajad: *avvocato* M. Merola ja *avvocato* M. C. Santacroce)

(kohtuasi C-457/13 P)

*Apellant:* Euroopa Komisjon (esindajad: K. Skelly, A. Marcoulli ja B. Schima)

*Euroopa Komisjoni toetuseks menetlusse astujad:* Prantsuse Vabariik (esindajad: D. Colas ja C. Candat), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oretó (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat” (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttagei Soc. agr. coop. (esindajad: *avvocato* M. Merola ja *avvocato* C. Santacroce), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (esindajad: *avvocato* S. Crisci, hiljemr *avvocato* G. Coppo)

(kohtuasi C-460/13 P)

Apellant: Itaalia Vabariik (esindaja: G. Palmieri, keda abistas *avvocato dello Stato* S. Varone)

*Teised menetlusosalised:* Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippos AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etairieia Konservon D. Nomikos, Itagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugalidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon, AIT – Associação dos Industriais de Tomate (esindajad: *avogado* S. Estima Martins ja *avogado* R. Oliveira), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

## Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu otsus *Anicav jt vs. komisjon* (T-454/10 ja T-482/11, EU:T:2013:282) osas, milles sellega tunnistati vastuvõetavaks kohtuasjades T-454/10 ja T-482/11 esitatud hagiid niivõrd, kui nendega paluti tühistada komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris, komisjoni 30. juuli 2010. aasta määrusega (EL) nr 687/2010 muudetud redaktsioonis, artikli 52 lõige 2a teine lõik ning komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, artikli 50 lõige 3 ja artikli 60 lõige 7.
2. Jätta kohtuasjades T-454/10 ja T-482/11 esitatud tühistamishagiid vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
3. Mõista Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole'i (Felcoop), Euroopa Komisjoni poolt kohtuasjas C-457/13 P, Itaalia Vabariigi, Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coopi, Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oretó (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat” (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop.-i, Acopaex S. Coop.-i, Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune'i (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise'i (UFM), VOG Products Soc. agr. coop.-i, Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop.-i, Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop.-i, Orogel Fresco Soc. agr. coop.-i, Conserve Italia Soc. agr. coop.-i, Fruttage Soc. agr. coop.-i ning Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) poolt esimeses kohtuasmes ja/või apellatsioonimenetluses kantud kohtukulud välja Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetaleselt (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda-lt, Evropaika Trofima AE-lt, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA-lt, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippos AE-lt, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE-lt, Anonymos Viomichaniki Etairieia Konservon D. Nomikoselt, Itagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA-lt, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE-lt, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugalidal – Indústrias de Alimentação SA-lt, Sutol – Indústrias Alimentares Lda ja ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimonilt.

4. Jätta AIT – Associação dos Industriais de Tomate ja Prantsuse Vabariigi kohtukulud nende endi kanda.

- <sup>(1)</sup> ELT C 325, 9.11.2013;  
ELT C 344, 23.11.2013;  
ELT C 352, 30.11.2013.

**Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 1. oktoobri 2015. aasta otsus (Kammarrätten i Sundsvall'i – Rootsi eelotsusetaotlus) – OKG AB versus Skatteverket**

(Kohtuasi C-606/13) <sup>(1)</sup>

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2003/96/EÜ — Artiklid 4 ja 21 — Direktiiv 2008/118/EÜ — Direktiiv 92/12/EMÜ — Artikli 3 lõige 1 — Kohaldamisala — Liikmesriigi õigusnormid — Tuumareaktorite soojusvõimsuse maksustamine)

(2015/C 381/03)

Kohtumenetluse keel: rootsi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Kammarrätten i Sundsvall

**Põhikohtuasja pooled**

Apellant: OKG AB

Vastustaja: Skatteverket

**Resolutsioon**

1. Nõukogu 27. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/96/EÜ, millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik, artikli 4 lõiget 2 ja artikli 21 lõiget 5 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu on vaidluse all põhikohtuasjas ja mis näevad ette tuumareaktorite soojusvõimsuse maksustamine, kuna see maks ei kuulu nimetatud direktiivi kohaldamisalasse.
2. Nõukogu 25. veebruari 1992. aasta direktiivi 92/12/EMÜ aktsiisiga maksustatava kauba üldise korralduse ja selle kauba valdamise, liikumise ning järelevalve kohta tuleb tõlgendada nii, et tuumareaktori soojusvõimsuse maks ei ole „aktsiisimaks” selle direktiivi tähenduses.

- <sup>(1)</sup> ELT C 39, 8.2.2014.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 1. oktoobri 2015. aasta otsus (Fővárosi Törvényszék'i eelotsusetaotlus – Ungari) – ERSTE Bank Hungary Zrt versus Attila Sugár**

(Kohtuasi C-32/14) <sup>(1)</sup>

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 93/13/EMÜ — Ebaõiglased tingimused müüjate või teenuste osutajate ja tarbijate vahel sõlmitud lepingutes — Hüpoteequilaenu leping — Artikli 7 lõige 1 — Ebaõiglase tingimuste kasutamise lõpetamine — Piisavad ja tõhusad vahendid — Võla tunnistamine — Notariaalselt tõestatud dokument — Notari poolt dokumendile täidetavust puudutava kinnituse kandmine — Täitedokument — Notari kohustused — Ebaõiglase tingimuste kontrollimine omal algatusel — Kohtulik kontroll — Võrdvärsuse ja tõhususe põhimõtted)

(2015/C 381/04)

Kohtumenetluse keel: ungari

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Fővárosi Törvényszék